

配合開館 40 週年，《現代美術》期刊於今年四月改版。八月出版的第 209 期專題，推出「心與宇宙：何德來藝術之道」，回應繼 30 年前「何德來九十紀念展」後，再度推出「吾之道：何德來回顧展」——策展團隊重新審視整合本館典藏暨家屬收藏之中，長久以來沒有曝光的書法、水彩、素描，並翻譯手稿筆記，從中選錄出版詩歌選集。基於學術嚴謹度，本刊於展前提供上述素材，邀請五位學者就不同方向提出研究觀點，包括資深藝評家與策展人王嘉驥，選論何德來從 1920 年起至 1967 年間的重要油畫與創作脈絡，背後亟欲表現的藝術思想與世界觀，兼談時代背景、家庭身世、學習歷程、畫壇事蹟等；三位專攻臺灣藝術史的青年學者黃琪惠、王淑津與柯輝煌，分就其在臺展覽畫會活動、繪畫與詩歌的共演、書法與寫作的類型這三個面向提出論點；林皎碧則以譯作家視角，簡述何德來以和歌型態書寫的身世、愛情、世態時事、價值觀，也談其譯後心得。本期美術設計特別以何德來的太陽與星月主題作雙封面，讓讀者閱讀且收藏玩味之餘，能對其創作與思維有嶄新的理解與感受。

特別企劃單元為呈現楊德昌的電影場景設計、舞台劇、漫畫等其他藝術表現，邀請建築師暨小說家阮慶岳撰文剖析楊德昌在三部臺北故事的影片中，如何架構獨特的都會場景與空間，形塑人物在電影中的敘事背景；楊德昌也曾導演舞臺劇，此次選刊未在國內發表的《九哥與老七》劇本與隨筆；自小著迷於漫畫的楊德昌也執筆畫漫畫，有鑑於大量的漫畫腳本與分鏡表出土，漫畫研究者吳平稜從電影文

物中探尋其中的關連與線索。這些電影院之外的篇章，更助於理解楊導電影世界的創意與藝術性。

展覽觀點收錄本館策展人簡正怡策劃「無垠之森」展覽論述，選錄國內外藝術家代表包括本館典藏、國際藝術家的錄像與錄像裝置，以及現地製作為例，從時基藝術出發，探索生命中種種難以描摹的中介／邊緣時刻，以及無法歸類、置身此處與彼處間的時空。

歷來藝術家逝世後，家屬捐贈作品予本館典藏，本館也為其舉辦收藏展、出版畫冊與研究專書。隨著文獻對於研究的重要性益發顯著，近年也伴隨作品一併捐贈——洪瑞麟家屬於 2019 年捐贈上百件作品與文獻授權；倪蔣懷家屬於 2022 年捐贈本館 215 件及相關文獻 285 件。捐贈蔚為美談，也讓本館典藏更臻獨特，在共同守護文化財之外，也將設立資料庫予以活化利用。援此，文獻研究室特別以家屬捐贈作品及文獻予本館典藏為命題，邀請學者白雪蘭針對長年研究前輩藝術家倪蔣懷及與後代多年的深厚交誼，撰寫大家族如何集眾人之力，實現倪蔣懷作品及其收藏的捐贈成果。本期主編雷逸婷也與典藏組合作，針對 2022 年臺灣最早從事抽象繪畫創作的李芳枝家屬捐贈作品為主，輔以藝術家文獻，分享檔案踏查中，關於這位五月畫會創始成員於 1960 年代起在歐洲持續創作的藝術歷程與生命轉折。而捐贈之後的建檔整理、專題研究、修護保存，亦或展覽舉辦，皆將使藝術生命永續流轉，不負所託。

編輯室

Editor's Letter

---